

MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE

RO 520008 Sf.Gheorghe
str. 1 Decembrie nr. 2
Județul Covasna

Tel: 0267-316957
Fax: 0267-311243
E-Mail: info@sepsi.ro

Nr. înreg. MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE _____ /
Nr. înreg. ASOCIAȚIA SUSTINĂTORILOR BIBLIOTECII "BOD PÉTER" – "BOD
PÉTER" KÖNYVTÁRTÁMOGATÓ EGYESÜLET _____ /
Nr. înreg. BIBLIOTECA JUDEȚEANĂ "BOD PÉTER" _____ /

CONTRACT DE ASOCIERE

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

1.1. MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE cu sediul în Sfântu Gheorghe, str. 1 Decembrie 1918 nr. 2, tel. 0267-316957, fax 0267351781, având cod fiscal 4404605, reprezentat prin Antal Árpád-András, în calitate de primar și Veress Ildikó director executiv,

1.2. ASOCIAȚIA SUSTINĂTORILOR BIBLIOTECII "BOD PÉTER" – "BOD PÉTER" KÖNYVTÁRTÁMOGATÓ EGYESÜLET cu sediul în Municipiul Sfântu Gheorghe, str. 1 Mai nr. 4, tel. +402673516097, CIF. 40677636 reprezentat prin Csergő-Benedek Antal în calitate de președinte,

și

1.3. BIBLIOTECA JUDEȚEANĂ "BOD PÉTER" cu sediul în Municipiul Sfântu Gheorghe, str. Gábor Áron nr. 14, tel. 0267315577, reprezentat prin Szonda Szabolcs în calitate de director executiv,

având în vedere H.C.L. _____ privind încheierea unui contract de asociere între Municipiul Sfântu Gheorghe, Asociația Sustinătorilor Bibliotecii "Bod Péter" – "Bod Péter" Könyvtártámagató Egyesület și Biblioteca Județeană "Bod Péter" în vederea instituirii și derulării programului multianual "La drum cu lectură/Könyvkelengye" de comun acord, au convenit să încheie prezentul contract de asociere cu respectarea următoarelor clauze:

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1. Părțile se obligă să colaboreze în vederea instituirii și derulării programului multianual "La drum cu lectură/Könyvkelengye."

2.2. Beneficiarii programului "La drum cu lectură/Könyvkelengye" sunt copii nou-născuți, respectiv elevii claselor I, IV, VIII, și XII din instituțiile de învățământ preuniversitar de stat din Municipiul Sfântu Gheorghe, care vor beneficia de pachete de cărți însotite de un îndrumar pentru lectură elaborat de bibliotecă și de un permis de utilizator al bibliotecii specifice vârstei, conform Regulamentului, anexa nr. 1 la prezentul contract din care face parte integrantă.

2.3. Valoarea finanțării din partea Municipiului Sfântu Gheorghe a proiectului, este în total de 38.625 RON conform bugetului de venituri și cheltuieli, anexa nr. 2 la prezentul contract din care face parte integrantă.

2.4. Valoarea finanțării pe durata prezentului contract se stabilește odată cu aprobarea bugetului general al Municipiului Sfântu Gheorghe pentru fiecare an, urmând a se încheia în acest sens act adițional la prezentul contract de asociere.

III. INTRAREA ÎN VIGOARE ȘI DURATA CONTRACTULUI

3.1. Prezentul contract intră în vigoare la data semnării de către părțile contractante și se finalizează la data de 31.12.2020.

3.2. Durata contractului poate fi prelungită prin act adițional pe o perioadă egală cu durata sa inițială.

IV. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

4.1. Municipiul Sfântu Gheorghe se obligă:

a) să aducă un aport finanțiar în derularea programului "La drum cu lectură/Könyvkelengye" în valoare de cel mult 38625 RON în scopul achiziționării cărților;

b) să supravegheze desfășurarea optimă a programului în vederea îndeplinirii obiectivelor propuse;

c) să acorde sprijin în vederea derulării programului.

4.2. Asociația Susținătorilor Bibliotecii "Bod Péter" - "Bod Péter" Könyvtártámogató Egyesület se obligă:

a) să organizeze și să deruleze programul "La drum cu lectură/Könyvkelengye", în condițiile prevăzute de Regulamentul, anexă la prezentul contract din care face parte integrantă,

b) să asigure finanțarea cheltuielilor ocasionate cu derularea programului "La drum cu lectură/Könyvkelengye", astfel cum prevede Regulamentul, programului;

c) să respecte prevederile Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice cu modificările și completările ulterioare și H.G. nr. 395/2016 privind Normele metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice;

d) să prezinte documentele justificative privind achiziționarea cărților atribuite beneficiarilor proiectului;

e) să țină evidență contabilă separată a tuturor cheltuielilor efectuate în cadrul programului "La drum cu lectură/Könyvkelengye";

f) să informeze locitorii municipiului prin intermediul mijloacelor mass-media și de publicitate despre organizarea evenimentului, obiect al prezentului contract ;

4.3. Biblioteca Județeană "Bod Péter" se obligă:

a) să asigure resursele umane necesare în vederea achiziționării și distribuirii pachetelor;

b) să asigure locația necesară derulării programului potrivit Regulamentul, anexă la prezentul contract din care face parte integrantă;

V. RĂSPUNDEREA PENTRU NEEXECUTAREA OBLIGAȚIILOR CONTRACTUALE

5.1. În cazul în care, una dintre părți nu respectă clauzele contractuale, cealaltă parte poate denunța unilateral contractul.

5.2. Partea care nu și-a îndeplinit obligațiile contractuale va fi obligată la plata daunelor către partea păgubită.

VI. MODIFICAREA CONTRACTULUI

6.1. Prezentul contract poate fi modificat numai prin acordul comun al părților contractante, prin act adițional.

VII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

7.1. Prezentul contract încetează în următoarele cazuri:

- ajungerea la termen,
- părțile convin de comun acord încetarea contractului;

- denunțarea unilaterală a contractului de către una din părți, cu plata daunelor către cealaltă parte, echivalente cu prejudiciul cauzat.

VIII. FORȚA MAJORĂ

8.1. Forța majoră înălțătură răspunderea părților în cazul neexecutării parțiale sau totale a obligațiilor asumate prin prezentul contract, cu condiția ca evenimentul să fie notificat de partea care îl invocă, celeilalte părți în termen de 3 zile de la producerea lui, și partea care îl invocă să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

8.2. Prin „forța majoră” se înțelege un fenomen natural sau social exterior, extraordinar, de nebiruit, și care nu putea fi prevăzut (ex. calamități naturale).

IX. LITIGII

9.1. Litigiile izvorâte din încheierea, executarea, modificarea, încetarea și interpretarea clauzelor prezentului contract se rezolvă pe cale amiabilă, iar dacă acest lucru nu este posibil, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătoarești competente.

Prezentul contract s-a încheiat în 2 (două) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE

Primar
ANTAL ÁRPÁD-ANDRÁS

ASOCIAȚIA SUSȚINĂTORILOR
BIBLIOTECII "BOD PÉTER"-
"BOD PÉTER"

KÖNYVTÁRTÁMOGATÓ EGYESÜLET
Președinte
CSERGŐ-BENEDEK ANTAL

Director
VERESS ILDIKÓ

BIBLIOTECA JUDEȚEANĂ
"BOD PÉTER"
Director
SZONDA SZabolcs

Vizat din punct de vedere juridic

Regulament de desfășurare al programului “La drum cu lectură/Könyvkelengye”

I. Dispoziții generale

Programul “La drum cu lectură/Könyvkelengye” este organizat și desfășurat în baza contractului de asociere încheiat între Municipiul Sfântu Gheorghe, Asociația Susținătorilor Bibliotecii „Bod Péter”- „Bod Péter” Könyvtártámogató Egyesület și Biblioteca Județeană “Bod Péter”. În cadrul programului care se desfășoară în sistem bilingv, beneficiarii primesc un pachet conținând cărți specifice vîrstei, însotite de un îndrumar pentru lectură și de un permis de utilizator al bibliotecii.

Programul servește la educarea prin lectură, anterior ajungerii copilului în sistemul educațional organizat, și susținerea interesului pentru carte și lectură. Printre obiectivele propuse numărându-se și accentuarea importanței timpului petrecut util și plăcut de către părinți cu copiii lor, dar totodată atrage atenția asupra rolului și folosului de azi al bibliotecii.

II. Beneficiarii programului

Beneficiarii programului sunt copii nou-născuți, și elevii claselor I, IV, VIII, și XII din instituțiile de învățământ preuniversitar de stat din Municipiul Sfântu Gheorghe.

III. Desfășurarea programului

1) Pregătirea și promovarea programului

- a) achiziționarea cărților pentru beneficiarii programului (în limba română cât și în limba maghiară);
- b) imprimarea și actualizarea periodică a îndrumarului pentru părinți;
- c) pregătirea și predarea pachetelor și a permiselor cu logo-ul programului;
- d) achiziționarea și elaborarea materialelor promoționale, precum sacoșe, coperte, autoadezive, permise de bibliotecă etc.;
- e) informarea pe site-ul Bibliotecii respectiv prin mijloace mass-media(presa locală, posturi de radio și tv etc.);
- f) informare pe mailing list-ul mămicilor din Municipiul Sfântu Gheorghe;
- g) informarea elevilor claselor I, IV, VIII, și XII din instituțiile de învățământ preuniversitar de stat din Municipiul Sfântu Gheorghe prin afișarea la unitățile de învățămâna al unui anunț/ ori distribuirea unor invitații, care să cuprindă informațiile utile privind participarea la acest program al potențialilor beneficiari.

Activitățile de pregătire și promovare a programului **“La drum cu lectură/Könyvkelengye”** cad în sarcina Asociației Susținătorilor Bibliotecii ”Bod Péter”- ”Bod Péter” Könyvtártámogató Egyesület ”.

2) Derularea programului

- a) Programul se derulează la sediul Bibliotecii Județene ”Bod Péter” ;
- b) Reprezentantul legal al copilului nou născut, se va prezenta la sediul Bibliotecii Județene ”Bod Péter” având asupra lor actul de identitate valabil respectiv certificatul de naștere al copilului nou născut;
- c) Pentru elevii claselor I, IV, VIII, și XII din instituțiile de învățământ preuniversitar de stat din Municipiul Sfântu Gheorghe predarea pachetelor se va efectua în prezența reprezentanților legali, care vor prezenta actele de identitate valabile și după caz carnetul de elev al beneficiarului;
- d) înmânarea pachetelor se poate realiza în prezența autorilor cărților;

e) la momentul predării pachetelor se va realiza o amplă informare a părinților despre importanța și beneficiile lecturii pentru copii, în paralel cu turul bibliotecii, în scopul prezentării ofertei și serviciilor acesteia;

f) organizarea periodică a unor programe culturale/educaționale pentru familiile participante la program, respectiv informarea acestor beneficiari despre derularea programelor.

Responsabil de proiect: HOLLANDA ANDREA, membru în Consiliul Director al Asociației și șef serviciu relații cu publicul în cadrul bibliotecii.

Participă la derularea programului: bibliotecarii compartimentului Împrumut pentru copii.



520009, Sf. Gheorghe, Str. 1 Mai nr. 4, jud. Covasna /Sepsiszentgyörgy, Május 1 u. 1 sz., Kovászna megye
267 351 609, e-mail: biblio.filbp@gmail.com

BUGETUL NECESAR DERULĂRII PROGRAMULUI

Numele programului: La drum cu lectură / Könyvkelengye

Nr.	Categoria bugetară	Valoare / buc. (lei)	Nr. bucăți	TOTAL
Anul 2019				
1.	Pachet de cărți (3 cărți / pachet)	50	150	7 500
2.	Tipărire caiete de îndrumare	20	100	2 000
3.	Carte cadou pentru copii de clasa I.	25	540	13 500
4.	Autoadezive cu logo-ul programului	0,25	450	112,5
5.	Sacoșă înscriptiionată pentru pachetul de cărți	8	150	1 200
6.	Eveniment de promovare a programului	750	1	750
Subtotal				25 062,5
Anul 2020				
7.	Tipărire caiete de îndrumare	20	200	4 000
8.	Pachet de cărți (3 cărți / pachet)	50	150	7 500
9.	Autoadezive cu logo-ul programului	0,25	450	112,5
10.	Sacoșă înscriptiionată pentru pachetul de cărți	8	150	1 200
11.	Eveniment de promovare a programului	750	1	750
Subtotal				13 562,5
TOTAL				38 625